

Stanovisko Výboru regionů – Partnerství pro komunikaci o Evropě

(2008/C 257/08)

VÝBOR REGIONŮ

- přikládá skutečně zásadní význam posílení komunikace s evropskými občany a jejich zapojení do trvalého dialogu umožňujícího zahájit s nimi demokratickou, důvěryhodnou a solidární diskusi, směřující k prosazení evropského ducha a osvojení aktivního evropského občanství;
- zdůrazňuje společnou zodpovědnost volených představitelů na úrovni národní, regionální a místní za začlenění evropského rozměru do jejich činností; požaduje proto podporu partnerství v oblasti komunikace mezi institucemi Evropské unie, vládami členských států, jejich parlamenty a územními samosprávami, které poskytnou veřejnosti hlubší vědomosti o EU a předá jim jasné a objektivní zprávy o opatřeních přijímaných na úrovni Evropské unie;
- vítá novou fázi plánu D s názvem „Debate Europe“, která respektuje přístup založený na jednání na místní úrovni a přináší další možnosti, jak navázat kontakty s lidmi, propojit se s nimi a spolupracovat v partnerství hned po evropských volbách a v souvislosti s ratifikací Lisabonské smlouvy;
- vítá rozhodnutí Komise spolufinancovat novou řadu projektů v rámci plánu D týkajících se občanské společnosti a souhlasí se zaměřením na decentralizované výzvy k předkládání návrhů a opatření na podporu místních projektů; rozhodně vítá skutečnost, že mezi hlavní cíle těchto výzev patří zapojování členů Výboru regionů a podpora dialogu s tvůrci politik na místní úrovni; vyzývá však Komisi, aby zajistila, že nárok na získání finanční podpory v rámci těchto výzev k předkládání návrhů budou mít také samotné místní a regionální orgány;
- doporučuje, aby se Domy Evropy neomezovaly pouze na hlavní města členských států, ale aby je v souladu se stanovenými podmínkami mohly zakládat územní nebo městské orgány a další města; v tomto smyslu vítá záměr Komise klást „ještě větší důraz na místní úroveň“ prostřednictvím podpory debat probíhajících i mimo hlavní města členských států ve spolupráci se zastoupeními Komise a druhé generace středisek Europe Direct, jež by měla být založena v roce 2009;
- je připraven aktivně přispívat k iniciativám jiných institucí a účastnit se jich, včetně setkání občanů, která by mohla organizovat předsednictví EU.

Zpravodajka: paní DU GRANRUT (FR/ELS), členka regionální rady Pikardie

Odkazy

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů Partnerství pro komunikaci o Evropě

KOM(2007) 568 v konečném znění

Pracovní dokument Komise Návrh interinstitucionální dohody o partnerství pro komunikaci o Evropě

KOM(2007) 569 v konečném znění

Sdělení Komise Internetová komunikace o Evropě – zapojení občanů

(SEK(2007) 1742)

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů Debate Europe – Využití zkušeností získaných v rámci „Plánu D pro demokracii, dialog a diskusi“

KOM(2008) 158 v konečném znění

POLITICKÁ DOPORUČENÍ

VÝBOR REGIONŮ,

I. Společná zodpovědnost za komunikaci o Evropě

1. podporuje iniciativu Evropské komise rozvinout ve shodě s přáním Evropské rady novou strategii komunikace s evropskými občany, do které se více zapojí unijní instituce i členské státy a významné místo zaujmou činnosti vedené na regionální nebo místní úrovni;

2. přikládá skutečně zásadní význam posílení komunikace s evropskými občany a jejich zapojení do trvalého dialogu umožňujícího zahájit s nimi demokratickou, důvěryhodnou a solidární diskusi, směřující k prosazení evropského ducha a osvojení aktivního evropského občanství;

3. připomíná své přesvědčení, že je zcela nezbytné podporovat prostřednictvím decentralizovaného dialogu vnímání společných hodnot, *acquis* evropské integrace, důsledků unijních politik v životě občanů a budoucích možností Evropské unie, ale pomáhat tím i k růstu vědomostí občanů EU o evropských záležitostech;

4. zdůrazňuje společnou zodpovědnost volených představitelů na úrovni národní, regionální a místní za začlenění evropského rozměru do jejich činností; požaduje proto podporu partnerství v oblasti komunikace mezi vládami členských států, jejich parlamenty a územními samosprávami, které poskytnou občanům větší vědomosti o EU a předá jim jasné a objektivní zprávy o opatřeních přijímaných na úrovni Evropské unie;

5. žádá proto Evropskou komisi, aby občanům dala k dispozici nástroje umožňující skutečnou účast; zdůrazňuje v tomto směru úlohu významných komunikačních prostředků, zejména internetu jako bezprostředního nástroje a základního komunikačního prvku, především pro místní a regionální orgány;

6. těší se z přání Evropské komise posílit zásadu partnerství mezi institucemi Evropské unie a členskými státy; trvá na tom, že je nutné v tomto ohledu přiznat zásadní význam úloze Výboru i úloze regionálních a místních orgánů; konstatuje, že Komise připouští skutečnost, že nízká znalost Evropy vyplývá ze slabého nasazení ze strany členských států, a naopak uznává kladné účinky decentralizované komunikace a nutnost jednat na místní a regionální úrovni;

7. vítá novou fázi plánu D s názvem „Debate Europe“, která respektuje přístup založený na jednání s místní úrovní („going local“) a přináší další možnosti, jak navázat kontakty s lidmi, propojit se s nimi a spolupracovat v partnerství hned po evropských volbách a v souvislosti s ratifikací Lisabonské smlouvy;

8. vyzývá Evropskou komisi, aby integrovala komunikační požadavky do tvorby všech evropských politik, zejména těch, které mají přímý dopad na území, především v oblasti strukturálních fondů, a domnívá se, že revidovaný rozpočet EU by měl obsahovat kapitulu pro komunikaci s občany;

9. domnívá se, že by bylo vhodné využít období ratifikace Lisabonské smlouvy a budoucích evropských voleb k podnětění skutečné diskuse o Evropě; ustanovil proto zvláštní pracovní skupinu pro zlepšení možností členů Výboru komunikovat o Evropě s jejími občany;

II. Posílení politiky partnerství pro soudržnou a provázanou decentralizovanou komunikační politiku

10. připomíná obsah prohlášení paní komisařky Wallströmové týkajícího se územního přístupu a zásadní úlohy regionálních a místních orgánů při oslovení veřejnosti a vysvětlování občanům, jaký smysl a jaké kladné účinky má politická činnost Unie na hospodářský rozvoj, územní soudržnost, životní prostředí, bezpečnost a sociální pokrok, což byla témata stovek setkání organizovaných po celém území Unie v rámci plánu D;

11. v tomto duchu připomíná svůj záměr, v souladu s dohodou o spolupráci s Evropskou komisí, především s ohledem na dodatek o komunikační politice, pořádat diskuse a akce tematicky související s otázkami každodenního života občanů, jako jsou zaměstnanost, bezpečnost, migrace, základní práva, ochrana životního prostředí a zásobování energií, čímž ukáže přidanou hodnotu unijní politiky ve spojení s pravomocemi místně zvolených zástupců;

12. žádá, aby se kontaktní osoby, které byly v souladu s dohodou o spolupráci Výboru regionů a Evropské komise určeny pro každý úřad zastoupení Evropské komise a které jsou odpovědné za regionální a místní rozpracování témat komunikačních akcí určených interinstitucionální informační skupinou, staly skutečně funkčními zprostředkovateli výměny informací mezi Komisí a VR. Měly by pomáhat se zapojováním místních a regionálních orgánů do decentralizovaných akcí a při oficiálních návštěvách členů Komise v členských státech;

13. připomíná, že nová komunikační strategie vyžaduje nejen vyšší součinnost institucí Unie a jejích orgánů, ale je třeba jí také dodávat podněty z „terénu“, které mohou analyzovat a předávat pouze orgány, jež jsou zároveň zodpovědné i blízce svým spoluobčanům a znají rozhodovací postupy Unie; upozorňuje v tomto ohledu na ustanovení protokolu o uplatnění zásad subsidiarity a proporcionality zahrnutého do Lisabonské smlouvy, která zavazují Evropskou komisi, aby brala ve svých legislativních a procedurálních návrzích v úvahu finanční a administrativní důsledky pro územní orgány;

14. konstatuje, že zapojení místních a regionálních zúčastněných stran a zapojení místních a regionálních orgánů do formálních konzultací Evropské komise před vypracováním jakékoliv legislativy posiluje činnost měst a regionů jako informačních a komunikačních prostředků Evropské unie a je ve shodě s koncepcí víceúrovňové správy; tato obousměrná informační funkce by se mohla uskutečňovat s regionálními kancelá-

řemi a územními orgány v Bruselu i s národními a evropskými sdruženími místních a regionálních volených zástupců;

III. Komunikovat o Evropě – jednat místně za účasti občanů a zapojit místní a regionální volené zástupce

15. upozorňuje na nutnost lepšího zpracování informací o Evropské unii s ohledem na jejich přizpůsobení různým cílovým skupinám a místním podmínkám;

16. žádá, aby bylo využito zkušeností s akcemi organizovanými v rámci plánu D regionálními orgány a městy, jak je popisují dvě zprávy o postupu provádění decentralizované komunikace Výborem regionů;

17. vítá rozhodnutí Komise spolufinancovat novou řadu projektů v rámci plánu D týkajících se občanské společnosti a souhlasí se zaměřením na decentralizované výzvy k předkládání návrhů a opatření na podporu místních projektů; rozhodně vítá skutečnost, že mezi hlavní cíle těchto výzev patří zapojování členů Výboru regionů a podpora dialogu s tvůrci politik na místní úrovni; vyzývá však Komisi, aby zajistila, že nárok na získání finanční podpory v rámci těchto výzev k předkládání návrhů budou mít také samotné místní a regionální orgány;

18. zdůrazňuje, že aby byla fáze „Debate Europe“ účinná ve všech členských státech, je třeba se pokusit o větší součinnost mezi poslanci Evropského parlamentu, volenými zástupci na místní a regionální úrovni, mluvčími národních vlád, vedoucími zastoupení Evropského parlamentu a Komise a zástupci národních sdružení místních a regionálních orgánů;

19. doporučuje, aby Domy Evropy, prostory pro veřejnost, které mají občany zaujmout širokou nabídkou činností, nebyly rozmístěny v hlavních městech členských států, ale aby jejich založení bylo v souladu se stanovenými podmínkami možné na základě iniciativy územních nebo městských orgánů; v tomto smyslu vítá záměr Komise klást „ještě větší důraz na místní úroveň“ prostřednictvím podpory debat probíhajících i mimo hlavní města členských států ve spolupráci se zastoupeními Komise a druhé generace středisek Europe Direct, jež by měla být založena v roce 2009;

20. zdůrazňuje, že komunikace s mladými musí být zaměřena na vstřípení toho, že by mělo být v jejich zájmu zapojit se do budování Evropské unie;

21. vyzývá všechny úrovně správy, aby dbaly toho, že mladí lidé během školní docházky získají základní znalosti o Evropské unii, aby porozuměli jejím pravomocem, funkci a činností a pochopili příležitosti, které nabízí při řešení problémů 21. století;

22. doporučuje, aby provádění komunikačních činností členských států probíhalo ve spolupráci s volenými zástupci na národní úrovni a zástupci volenými na úrovni regionální a místní, např. prostřednictvím organizace decentralizovaných akcí v regionech a pravidelných jednání regionálních a místních shromáždění o politikách vedených Evropskou unií, pokud možno za přítomnosti některého evropského poslance a zástupce některého ředitelství Evropské komise, jak je tomu v národních parlamentech;

23. připomíná, že územně volení zástupci by mohli mít zásadní úlohu při realizaci obousměrné komunikace, která umožňuje informovat občany o úloze a realitě Evropské unie, dává jim možnost na tyto informace reagovat a také vnášet více Evropy na území, kde byli zvoleni, a mají také dobrou pozici k tomu, aby předávali reakce z „terénu“, tedy zprostředkovali mínění veřejnosti z míst a regionů těm, kdo zodpovídají za přípravu politických kroků v Evropské unii a rozhodují o nich;

24. zdůrazňuje úlohu politických stran v oblasti komunikace na místní a regionální úrovni při podpoře evropského projektu; v tomto smyslu podporuje úlohu místních a regionálních volených zástupců při vzdělávání mladých politiků a politiků v evropských otázkách, aby jako budoucí rozhodující osobnosti mohly do svého jednání zahrnout evropský rozměr;

25. považuje za zásadní, aby byl text Lisabonské smlouvy jasně a spolehlivě vysvětlen z hlediska výsledků, racionality, zlepšení, jež přináší v oblasti transparentnosti, účinnosti a legitimacy činnosti Evropské unie a podílu občanů na vypracování jejích politik;

26. plánuje uspořádat v regionálních a obecních zastupitelstvech zvláštní zasedání, přístupná členům Výboru regionů a poslancům Evropského parlamentu vzešlým ze stejného volebního obvodu, věnovaná úspěchům evropské integrace a institucionálnímu uspořádání Evropské unie, např. při příležitosti Dne Evropy (9. května);

27. vyhláší prioritní akce v oblasti komunikace, plánované Výborem regionů v roce 2008:

— uspořádání fóra „Města budoucnosti“ (8.–10. dubna 2008);

— uspořádání třetího výročního Fóra o komunikaci (17.–19. června 2008);

— uspořádání šestého ročníku „Open Days“ (6.–9. října 2008), během něhož se u příležitosti „Týdne regionů a měst“ sejde v Bruselu 5 500 účastníků zastupujících 220 regionů a měst Evropy. V roce 2008 bude tato iniciativa doprovázena více než 150 decentralizovanými akcemi v partnerských oblastech;

— uspořádání fóra „Mezikulturní dialog“ (25.–27. listopadu);

— vydávání elektronického zpravodajského měsíčníku o aktuálním politickém dění ve VR adresovaného regionálními médii, územně voleným zástupcům a představitelům sdružení; vydávání tištěného měsíčníku o politické a poradní činnosti Výboru regionů, evropských institucí a oblastí, adresovaného 25 000 rozhodujících regionálních osobností;

— přijetí 600 regionálních a místních novinářů ročně v Výboru regionů v Bruselu ve spojitosti s politickými činnostmi členů VR, během různých akcí a ve spolupráci s ostatními evropskými institucemi;

28. má v úmyslu těsně spolupracovat s Evropskou komisí při vypracování „pracovního postupu“ na základě komunikačních iniciativ v rámci interinstitucionální spolupráce a ve dvojstranné spolupráci s členskými státy zvyšovat počet partnerství operativního řízení;

29. je připraven aktivně přispívat k iniciativám jiných institucí a účastnit se jich, včetně setkání občanů, která by mohla organizovat předsednictví EU;

IV. Začlenit Výbor regionů do budoucího interinstitucionálního rámce v oblasti komunikace

30. je přesvědčen, že existence interinstitucionálního rámce v oblasti informace a komunikace by upevnila princip partnerství mezi institucemi a unijními orgány, členskými státy a regionálními a místními orgány; tento rámec by měl mít možnost využívat přiměřených finančních prostředků;

31. zdůrazňuje přínos své účasti na práci interinstitucionální informační skupiny (IIS) a každoročně hodlá představit svůj roční program decentralizované komunikace, žádá proto, aby byl zahrnut do vypracování ročního interinstitucionálního programu v této věci;

32. je nakloněn vyhodnocení činnosti interinstitucionální informační skupiny, aby bylo možné stanovit, zda je zde prostor pro zlepšení a zda by bylo vhodné vytvořit skupinu pověřenou koordinací výkonných činností ve směrech stanovených IIS; je připraven podílet se na práci takové skupiny;

33. vyjadřuje uspokojení nad možností účastnit se výroční interinstitucionální diskuse o komunikaci a požaduje tedy, aby bylo uznáno jeho přispění po boku Evropské komise, Evropského parlamentu a Rady jako klíčového partnera strategie decentralizované komunikace;

V. Z násobení komunikačních prostředků – místní a regionální média, audiovizuální technika a internet

34. domnívá se, že aby bylo možné dosáhnout cíle, kterým je zvýšení vědomostí občanů EU o EU, musí se zvětšit počet komunikačních kanálů a tyto kanály se musejí stát efektivnějšími a snadněji dostupnými; je potřeba rozvinout spolupráci mezi místními a regionálními orgány a médii a využít nové metody;

35. vyjadřuje uspokojení nad zahájením projektu Evropské komise v oblasti pilotních informačních sítí v roce 2008, který se zaměřuje na vyšší integraci parlamentů členských států do evropské diskuse, a žádá v tomto smyslu, aby se projektu zúčastnili také zastupitelé regionů a volení regionální a místní představitelé;

36. žádá Evropskou komisi, aby propojila stránky svých zastoupení ve 27 členských státech se stránkami národních sdružení místních a regionálních samospráv, měst a regionů a aby předávané informace byly přizpůsobeny místnímu kontextu, především s ohledem na provádění evropských politik;

37. doporučuje, aby internetové stránky *Europa* obsahovaly zvláštní stránku týkající se úlohy místních a regionálních orgánů

v evropském rozhodovacím procesu, která by zdůraznila skutečnost, že téměř 75 % evropské legislativy se provádí na místní nebo regionální úrovni; dále by tato stránka uváděla odkazy na internetové stránky Výboru regionů a stránky evropských a národních sdružení místních a regionálních orgánů v případě jejich zájmu;

38. zdůrazňuje význam iniciativy Evropské komise *e-participation*, zaměřené na zapojení občanů do tvorby politik zejména na místní a regionální úrovni, a vyzývá v této souvislosti místní a regionální orgány k tvorbě internetových stránek o jejich území, aby se občané mohli interaktivně vyslovovat ke konzultovaným tématům, zejména vyjádřit požadavky v oblasti evropských politik;

39. vyzývá Evropskou komisi, aby na stránce *EU Tube* uvedla videomateriály Výboru regionů;

40. vyzývá Evropskou komisi, aby místním a regionálním voleným představitelům poskytla diskusní prostor na stránce *Europa*, kde by mohli odpovídat na otázky veřejnosti, například v rámci fóra *Debate Europe*; tato iniciativa představuje možnost širší interakce mezi členy Výboru a občany příslušných členských států;

41. chce poukázat na význam používání velkého množství informačních a komunikačních kanálů, aby tak všichni občané EU měli možnost získat vědomosti o EU a zapojit se za stejných podmínek.

V Bruselu dne 19. června 2008.

předseda
Výboru regionů
Luc VAN DEN BRANDE